## Konklusion

1) Kongeriget Sverige har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter, idet det ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme dette direktiv.

2) Kongeriget Sverige betaler sagens omkostninger.

## Domstolens kendelse (Syvende Afdeling) af 7. december 2007 — Agenzia Dogane Circoscrizione Doganale di Genova mod Euricom

**(sag C-505/06)**

»Procesreglementets artikel 104, stk. 3, første afsnit — EF-toldkodeks — aktiv forædling — associeringsaftale — forudgående udførsel af ris til et tredjeland, som er bundet af en aftale om præferencetoldbehandling — toldkodeksens artikel 216«

*Toldunion — opståen af toldskyld ved tildeling af præferencetoldbehandling i et tredjeland [Rådets forordning nr. 2913/92, art. 115, stk. 1, litra b), og art. 216] (jf. præmis 26 og domskonkl.)*

## Angående

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Commissione tributaria regionale di Genova — fortolkning af artikel 114, artikel 115, stk. 1 og 3, og artikel 216 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302, s. 1) — ris, der er udført i henhold til proceduren for aktiv forædling til et tredjeland, som er bundet af en aftale om præferencetoldbehandling.

## Konklusion

Artikel 216 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 af 16. november 2000, finder anvendelse på de i nævnte forordnings artikel 115, stk. 1, litra b), anførte procedurer til aktiv forædling, hvorunder forædlingsprodukterne er blevet udført fra Det Europæiske Fællesskab forud for indførslen af indførselsvarerne.

## Domstolens kendelse (Fjerde Afdeling) af 11. december 2007 — Kommissionen mod Oversættelsescentret

## (sag C-269/06)

»Annullationssøgsmål — hjemvisning til Retten i Første Instans«

*Retspleje — kompetencefordeling mellem Domstolen og Retten i Første Instans (art. 225, stk. 1, første afsnit, EF og art. 230 EF; statutten for Domstolen, art. 51 og art. 54, stk. 2) (jf. præmis 2-7)*

## Angående

Påstand om annullation af afgørelse truffet af Oversættelsescentret for Den Europæiske Unions Organer om ikke at indbetale arbejdsgiverbidrag til Fællesskabets pensionsordning.